Karen S'gaw | ကညီကျိာ်

**ဖိသၣ်တၢ်ပူၤဖျဲးအတီၤပတီၢ်တဖၣ် (Child Safe Standards) ဒီးပှၤဂ့ၢ်၀ီအတၢ်မၤစၢၤပှၤထုးထီၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်ဘျၢ
(Social Services Regulator) န့ၣ်လီၤ**

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ကရၢကရိဒီးပှၤသူတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲတဖၣ်အဂီၢ်

**OFFICIAL**

ဘံးထိရံယါဖိသၣ်တၢ်ပူၤဖျဲးအတီၤပတီၢ်တဖၣ် (Victorian Child Safe Standards) (the Standards) န့ၣ်တၢ်စးထီၣ်သူ အီၤဖဲ 1 သီ ယူၤလံ 2022 နံၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အပတီၢ်တဖၣ်ပညိၣ်လီၤ၀ဲတၢ်ကဒီသဒၢဖိဒံဖိသၣ်ဒီးပှၤသးစၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

Social Services Regulator န့ၣ်မ့ၢ်၀ဲၤဒ့ပှၤထုးထီၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်ဘျၢလၢအပာ်ဖှိၣ်ဃုာ်တီၤပတီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်တခါလီၤ.

## တၢ်အံၤလၢတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်အဂီၢ်အခီပညီမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်.

တၢ်အပတီၢ်တဖၣ်ပညိၣ်၀ဲဒ်သိးကမၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်ပူၤဖျဲးအလီၢ်လၢဟံၣ်ဖိဃီဖိဒီးပှၤသးစၢ်လၢအအိၣ်ဖဲဘံးထိရံယါအပူၤအဂီၢ်လီၤ. အ၀ဲ သ့ၣ်လိၣ်ဘၣ်၀ဲတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢကပၥ်လီၤ၀ဲတၢ်ဘျၢ, တၢ်မၤအကျိၤအကျဲဒီးတၢ်မၤအပတီၢ်လၢအလီၢ်ဒ်သိးကဒီသဒၢဒီးခီဆၢတၢ် မၤတရီတပါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကရၢကရိခဲလၢၥ်လၢအဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲမ့တမ့ၢ်ကျိၤကျဲအညီတဖၣ်လၢဖိဒံဖိသၣ်လိၣ်လူၤပိၥ်မၤထွဲဖိသၣ်တၢ်ပူၤဖျဲးအပတီၢ် ၁၁ ခါအဂီၢ်လီၤ.

## တၢ်ကရၢကရိမနုၤတဖၣ်လၢတၢ်အံၤကဘၣ်မၤထွဲ၀ဲန့ၣ်လဲၣ်.

Social Services Regulator မ့ၢ်၀ဲၤဒ့လၢအထုးထီၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်ဘျၢလၢအပာ်ဃုာ်တၢ်လၢတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢအမၤန့ၢ်ကီၢ်စဲၣ်ကျိၣ်စ့လၢတၢ်ကဟ့ၣ်-

* ဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်စုဆူၣ်ခီၣ်တကးမ့တမ့ၢ်မုၣ်ခွါသွံၣ်ထံးတၢ်မၤထီဒါတၢ်သိၣ်တၢ်သီအတၢ်ဆီၣ်ထွဲကရၢတဖၣ်
* တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤအကျိၤအကျဲလၢမိၢ်ပၢ်ဒီးဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်အဂီၢ်
* ဟံၣ်ဃီတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲမ့တမ့ၢ်အဂၤမၤစၢၤပှၤလၢအလဲၤခီဖျိဘၣ်တၢ်တအိၣ်ဒီးဟံၣ်ဃီန့ၣ်လီၤ
* တၢ်ဒီသဒၢဖိဒံဖိသၣ်တၢ်မၤစၢၤကရၢတဖၣ်
* တၢ်ကူစါယါဘျါဆိလၢဖိသၣ်လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤတဆူၣ်တချ့, အိၣ်ဒီးတၢ်လိၣ်ဘၣ်လီၤဆီတဖၣ်မ့တမ့ၢ်အတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်စဲၤခံတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပှၤဂ့ၢ်၀ီတၢ်မၤစၢၤပှၤထုးထီၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်ဘျၢ (Social Services Regulator) မ့ၢ်စ့ၢ်ကီး၀ဲၤဒ့ပှၤပာ်လီၤတၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ် ဘျၢလၢတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢအ-

* တၢ်ကွၢ်ထွဲလၢတမ့ၢ်လၢဟံၣ်လၢဃီတဖၣ်မၤစၢၤကရၢဒ်တၢ်နဲၣ်ဖျါအီၤလၢ *ဖိဒံဖိသၣ်, သးစၢ်ဒီးဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်ဘျၢနီၣ်ဂံၢ် ၂၀၀၅*
* တၢ်မၤစၢၤကရၢလၢအဟ့ၣ်ထီၣ်သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤဒ်တၢ်နဲၣ်ဖျါအီၤဖဲ *သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤတဆူၣ်တချ့အတၢ်ဘျၢနီၣ်ဂံၢ် ၂၀၀၆*
* တၢ်ကရၢကရိတခါအါန့ၢ်ဒံးကရၢလၢအဟ့ၣ်ထီၣ်သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤတဆူၣ်တချ့အတၢ်မၤစၢၤဖဲ *သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတ လၢပှဲၤတ ဆူၣ်တချ့တၢ်ဘျၢနီၣ်ဂံၢ် ၂၀၀၆*လၢအဟ့ၣ်ထီၣ်သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤတဆူၣ်တချ့တၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲန့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

## မ့ၢ် Social Services Regulator မၤတၢ်မနုၤလဲၣ်.

Social Services Regulator မၤတၢ်သ့မ့ၢ်၀ဲ-

* ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့, တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးလၢတၢ်အပတီၢ်အပူၤတဖၣ်
* လူၤဃုထံၣ်သ့ၣ်ညါ, မၤကွၢ်ဒီးပၥ်လီၤတၢ်ဘျၢလၢတၢ်ကလူၤပိၥ်ထွဲဃုၥ်ဒီးတၢ်အပတီၢ်တဖၣ်
* လူၤထၢဖှိၣ်, လူၤဃုထံၣ်နီၤဖးဒီးစဲးကျံးထုးထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ဘျၢလၢတၢ်ကဘၣ်လူၤပိၥ်မၤထွဲဃုၥ်ဒီ'တၢ်အပတီၢ်တဖၣ်
* ဟ့ၣ်ထီၣ်၀ဲတၢ်မၤဂ့ၤထီၣ်ခါဆူညါထီဘိအဂီၢ်လၢကဒီသဒၢ၀ဲတၢ်မၤတရီတပါဖိဒံဖိသၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ခီဆၢက့ၤတၢ်မၤကမၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီဘၣ်ဃးဒီးဖိသၣ်တၢ်မၤတရီတပါ
* မၤဃုၥ်တၢ်ဒီးကီၤမံရှၢၣ်လၢဖိဒံဖိသၣ်ဒီးသးစၢ်တဖၣ်အဂီၢ်, တၢ်ဘျၢလၢတၢ်ကဘၣ်လူၤမၤထွဲအဒ့ဒီးတၢ်ဘျၢလၢတၢ်ပၥ်လီၤဖှိၣ်ဃုၥ်အီၤအဒ့တဖၣ်လၢဖိဒံဖိသၣ်တၢ်ပူၤဖျဲးဒီးလူၤပိၥ်မၤထွဲ၀ဲတၢ်အပတီၢ်တဖၣ်
* လဲလိၥ်၀ဲတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးမၤဃုၥ်တၢ်ဒီးပှၤတဖၣ်ပၣ်ဃုၥ်ကရၢလၢတၢ်ပူၤဖျဲးအလီၢ်လၢဖိဒံဖိသၣ်အဂီၢ်ဒီးလူၤပိၥ်မၤထွဲ၀ဲတၢ်အပတီၢ်တဖၣ်လီၤ.

## လၢတၢ်ဂ့ၢ်အါထီၣ်အဂီၢ်

နကွၢ်ဃုဂံၢ်ထံးတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါလၢ Social Services Regulator အပှာ်ယဲၤသန့ <https://www.vic.gov.au/social-services-regulator> အလိၤသ့လီၤ.

ဖဲနတၢ်ကရၢကရိမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤမ့တမ့ၢ်တၢ်နဲၣ်ကျဲဘၣ်ဃးတၢ်မၤလၢထီၣ်ပှဲၤထီၣ်တီၤပတီၢ်တဖၣ်န့ၣ်, နဆှၢဃီၤအံမ့(လ)ဆူ
Child Safeguarding Regulation <childsafeorgs@ssr.vic.gov.au> မ့တမ့ၢ်ကိးဘၣ် 1300 310 778 တက့ၢ်.

လၢတၢ်ကဒိးန့ၢ်ဘၣ်လံာ်တခါအံၤလၢက့ၢ်ဂီၤအဂၤအဂီၢ်, ကိးလီတဲစိ 1300 310 778, ခီဖျိတၢ်သူ၀ဲဒၣ် National Relay Service 13 36 77 ဖဲမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်အခါ, မ့တမ့ၢ်အံမ့(လ)ဘၣ် Child Safeguarding Regulation အကရူၢ်လၢ Social Services Regulator <childsafeorgs@ssr.vic.gov.au> တက့ၢ်.

ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤအီၤဒီးထုးထီၣ်ရၤလီၤအီၤခီဖျိဘံးထိရံယါပဒိၣ် 1 Treasury Place, Melbourne န့ၣ်လီၤ.

© State of Victoria, Australia, Social Services Regulator ယူၤလံ July, 2024.

ISBN 978-1-76130-564-1 (pdf/MS word)

(2309594)